

PRÉPROGRAMMÉE INCLUSE POUR UNE INSTALLATION FACILE ET RAPIDE

**TÉLÉCOMMANDÉ** 

## ENTRAÎNEMENT COURROIE/CHAÎNE

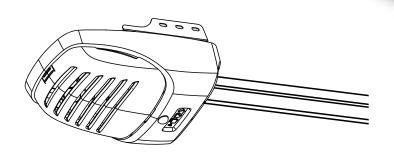
MODÈLES D'OUVRE-PORTE DE GARAGE

2562, 2568, 3022, 3024, 3042, 3062,

3064, 4024, 4042, 4062, 4064, 5042,

SC1200, CB1000, CB1200

## MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE



Inclut la télécommande **INTELLICODE®**. Pour pouvoir fermer la porte, le système **Safe-T-Beam®** doit être installé. À utiliser uniquement avec les portes de garages coulissantes à sections résidentielles. Compatible avec **Homelink®** et **Car2U®**.



Vous avez des questions ou besoin d'assistance?
Pour obtenir des réponses et de l'assistance,
visitez le site http://www.GenieCompany.com
ou appelez le service clientèle au : +1 (800) 35-GENIE

INSTALLATEUR : LAISSER CE MANUEL AVEC LE PROPRIÉTAIRE DES LIEUX. PROPRIÉTAIRE : CONSERVER CE MANUEL À TITRE DE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

## AVERTISSEMENT

Por réduire le risque de blessures ou de dommages materials, utilisez cet ouvre-porte uniquement pour une porte à section ré sidentielle.

© 2015 GMI Holdings, Inc d / b / a The Genie Company, le logo Genie, Intellicode, Safe-T-Reverse, SmartSet, Sure-Lock, Door Detect et Safe-T -Beam, sont des marques de The Genie Company. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs légitimes. Conformément à notre politique d'améliorations continuelles de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des changements aux spécifications du produit sans avis préalable ni obligations de notre part. HomeLink est une marque déposée de Gentex Corporation. Car2U est une marque déposée de Lear Corporation.

38267502755

#### TRANSMITTER COMPLIANCE STATEMENT

Transmitters comply with all United States and Canadian legal requirements as of the date of manufacture. No warranty is made that they comply with all legal requirements of any other jurisdiction. If transmitters are to be used in another country, the importer must determine compliance with any local laws and regulations which may differ from United States and Canadian requirements prior to use.

Los transmisores cumplen con todas las reglamentaciones legales de los Estados Unidos y del Canadá, en la fecha de fabricación. Ninguna garantía se da que cumplan con todas las reglamentaciones legales de ninguna otra jurisdicción. Si los transmisores se van a utilizar en otro país, el importador debe determinar si cumplen con las reglamentaciones y leyes locales que puedan ser diferentes a las reglamentaciones de los Estados Unidos y del Canadá, antes de usar los mismo .

Les émetteurs sont conformes à la réglementation américaine et canadienne à compter de leur date de fabrication. Aucune garantie n'est stipulée indiquant qu'ils sont conformes à toutes les prescriptions juridiques d'autres autorités. Si les émetteurs sont utilisés dans d'autres pays, il incombe à l'importateur d'en déterminer leur conformité aux lois et règles locales pouvant différer de celles des États-Unis et du Canada avant toute utilisation desdits émetteurs.

Sendegeräte entsprechen allen gesetzlichen Bestimmungen in den USA und Kanada zum Zeitpunkt der Herstellung. Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Einhaltung aller gesetzlichen Bestimmungen in anderen Ländern. Sollen Sendegeräte in anderen Ländern eingesetzt werden, so muss der Importeur vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Sendegeräte auch solchen lokalen Bestimmungen entsprechen, welche von den Bestimmungen der USA und Kanadas abweichen.

截止于制造日期,传动装置符合美国和加拿大的所有法律要求。不提供传动装置符合任何 其他司法地区所有法律要求之担保。如果传动装置需在任何其他国家使用,进口商必须在 使用之前确定装置符合与美国和加拿大要求不同之所有地方法规条例。

截止于制造日期,传动装置符合美国和加拿大的所有法律要求。不提供传动装置符合任何 其他司法地区所有法律要求之担保。如果传动装置需在任何其他国家使用,进口商必须在 使用之前确定装置符合与美国和加拿大要求不同之所有地方法规条例。

截止于制造日期,传动装置符合美国和加拿大的所有法律要求。不提供传动装置符合任何 其他司法地区所有法律要求之担保。如果传动装置需在任何其他国家使用,进口商必须在 使用之前确定装置符合与美国和加拿大要求不同之所有地方法规条例。



Si vous êtes propriétaire/utilisateur et que vous ayez besoin d'assistance ou que vous ayez des questions, veuillez appeler le +1 (800) 35-GENIE.

Alternate language manuals available at: www.geniecompany.com

Idioma alternativo manuales disponibles en: www.geniecompany.com

Autre langue manuels disponibles à: www.geniecompany.com

#### **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS.

## Table des matières

	Informations relatives à la sécurité
	Notifications relatives à la sécurité1
	Importantes consignes de sécurité1
	Importantes instructions d'installation 2
2	Caractéristiques
	Caractéristiques de sécurité3
	Caractéristiques de l'ouvre-porte3
	Fonction de protection de Safe-T-Beam 3
	Caractéristiques de la console murale4
3	Informations sur la programmation
	Introduction5
	Présentation générale des commandes de la
	tête motorisée5
	Limites de cour ce
	Fermeture de la porte de garage (limite vers le
	BAS)6
	Ouverture de la porte de garage (limite vers le
	HAUT)7
	Contrôle de la force8
	Test d'inversion au contact
	Réglage de l'inversion au contact
	Programmation de la télécommande9
	Trogrammation at la telecommunation
4	Programmation facultative
	Pavé de programmation10-11
	Programmation des télécommandes pour véhi
	cules12
	Effacement de la mémoire des télécommandes
	13
5	Maintenance et réglages
	Importantes consignes de sécurité14
	Entretien régulier15
	Remplacement des batteries de la télécom-
	mande15
	Remplacement des ampoules16
	Guide de réglage 16-17
	Redéfinition des limites de la course17
	Réglage de la vitesse17
	Localisation des paires de Safe-T-Beam®18
6	<b>Schéma de câblage</b> 18
<b>7</b> >	<b>Pépannage</b> 19-20
8	Porte Monopieces21
	Garantio



## Informations sur la sécurité

## SOMMAIRE DES DANGERS POTENTIELS PRENDRE CONNAISSANCE DES INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Les portes de garage sont de gros objets lourds qui fonctionnent à l'aide de ressorts soumis à une haute tension et de moteurs électriques. Dans la mesure où les objets en mouvement, les ressorts sous tension et les moteurs électriques peuvent entraîner des blessures, votre sécurité et celle des autres exigent que vous preniez connaissance des informations stipulées dans ce manuel. Si vous avez des questions ou si vous ne comprenez pas les informations ci-incluses, veuillez contacter un technicien spécialisé en système de porte de garage de votre région ou visitez notre site à www.geniecompany.com

## CONVENTIONS TYPOGRAPHIQUES UTILISÉES DANS CES INSTRUCTIONS

Les symboles d'avertissement de sécurité et les termes de signalisation suivants sont utilisés dans le manuel afin d'attirer votre attention et d'identifier les divers niveaux de dangers et les instructions spéciales.

Ce symbole est un signal d'alerte de sécurité. Ce symbole vous signale les dangers potentiellement mortels pour vous et d'autres

personnes.

Les messages de sécurité sont indiqués après le symbole d'avertissement et les termes DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

- DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle N'EST PAS évitée, risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- AVERTISSEMENT signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle N'EST PAS évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.
- MISE EN GARDE/ATTENTION signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle N'EST PAS évitée, risque d'entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- REMARQUE est utilisé pour signaler les étapes importantes à suivre ou d'importants éléments à prendre en considération.

#### Importantes Consignes de Sécurité

Danger Potentiel	Effet	Prévention
入	AVERTISSEMENT Risque de mort ou des blessures graves.	Ne laisser personne se tenir dans l'ouverture de la porte pendant qu'elle est en mouvement. NE PAS permettre aux enfants de jouer avec l'ouvre-porte. NE PAS faire fonctionner une porte qui bloque ou dont le ressort est cassé.
	AVERTISSEMENT Risque de mort ou des blessures graves.	Mettre hors tension avant d'enlever le couvercle de l'ouvre-porte. En replaçant le couvercle, s'assurer que les fils ne sont ni coincés ni près des pièces mobiles. L'ouvre-porte doit être correctement mis à la terre.
	AVERTISSEMENT Risque de mort ou des blessures graves.	Ne pas essayer d'enlever, installer réparer ou ajuster les ressorts ou toute autre pièce à laquelle le ressort de la porte est attaché, y compris blocs de bois, supports en acier, câbles ou autres articles semblables. Les installations, les réparations et les réglages doivent être effectués par un professionnel des systèmes de porte qui se sert d'outils appropriés et qui respecte les instructions.

## Informations sur la sécurité

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## **A** AVERTISSEMENT

## POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES

LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT AINSI QUE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. Si vous avez des questions ou si vous ne comprenez pas une instruction, veuillez contacter directement The Genie® Company ou le revendeur agréé Genie® de votre région.

- NE PAS installer l'opérateur sur une porte mal équilibrée. Celle-ci pourrait entraîner de graves blessures. Les réparations et les réglages des câbles, ensembles de ressort ou tout autre article de quincaillerie doivent être effectués par un professionnel qui se sert d'outils appropriés et qui respecte les instructions.
- Enlever toutes les cordes et désactiver toutes les verrous de la porte avant l'installer l'opérateur.
- Dans la mesure du possible, installer l'ouvre-porte à 2,1 m ou plus au-dessus du sol. Pour les produits dotés d'un cordon de déclenchement d'urgence, installer le déclenchement d'urgence mais au moins à 1,8 m au-dessus du sol en évitant tout contact avec les véhicules pour éviter qu'ils ne soient déclenchés accidentellement
- NE PAS connecter l'opérateur à la source d'alimentation tant que l'instruction n'est pas donnée.
- Repérer la console murale: A) En vue de la porte. B) À une hauteur minimale de 1,5 m afin que les jeunes enfants ne puissent pas l'atteindre. C) Loin de toutes pièces mobiles de la porte du garage.
- Placer l'étiquette d'AVERTISSEMENT en cas de coinçage à proximité du bouton mural ou de la console de manière à ce qu'elle soit bien en évidence. Installer la poignée du cordon de déclenchement d'urgence.
- L'opérateur doit s'inverser lorsque la porte entre en contact avec un objet d'une hauteur de 3,8 cm placé sur le sol, au centre de l'ouverture de la porte. Ceci équivaut environ à une planche de 5 x 10 cm posée à plat sur le sol.

#### **A** AVERTISSEMENT

L'opérateur, qui est équipé d'une prise électrique mise à la terre pour votre protection est compatible uniquement avec des prises électriques mises à la terre. NE PAS modifier la fiche dune quelconque manière. Si vous n'avez pas de prises mises à la terre, faites-en installer par un électricien agréé. L'opérateur doit être correctement mis à la terre pour éviter les blessures corporelles et des dommages matériels. NE JAMAIS UTILISER DE RALLONGE! Vérifiez les codes locaux des bâtiments pour connexions câblées permanente. Les connexions câblées permanentes doivent être effectuées par un électricien agréé qui se servira d'outils appropriés et respectera les consignes.

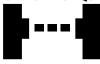


## Caractéristiques

Commencez ici UNIQUEMENT APRÈS avoir assemblé et installé l'ouvre-porte. Consultez le <u>poster sur l'assemblage et l'installation</u> afin de garantir que toutes les étapes ont été exécutées.

Contactez votre distributeur Genie® pour obtenir le poster d'installation ou, si besoin, visitez www.GenieCompany.com pour télécharger un fichier PDF.

#### CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ



## Le système d'inversion de sécurité sans contact Safe-T-Beam® (STB)

Émet un faisceau invisible en travers de l'ouverture de la porte. La porte s'arrête et inverse sa course pour revenir en position totalement ouverte si quelque chose traverse le faisceau. L'indicateur LED s'allume sur la tête motorisée et sur le STB pour fournir un auto-diagnostic en cas de problème opérationnel.

## Système d'inversion de sécurité au contact Safe-T-Beam®

Arrête et inverse automatiquement la course d'une porte dans les 2 secondes suivant un contact avec un objet.

#### Système de surveillance Door Detect™

Surveille le système Safe-T-Beam® afin de garantir une fonctionnalité appropriée et s'arrête automatiquement pour inverser le mouvement d'une porte qui se ferme en cas de problème.



#### Déclenchement manuel d'urgence

Permet de déclencher manuellement l'ouvre-porte. Vous l'utilisez en cas de panne de courant ou toute autre urgence pour ouvrir ou fermer manuellement la porte.



#### **Programmation électronique SmartSet®**

Réglez facilement la programmation pour régler les limites et programmer de nouvelles télécommandes.



#### Système d'éclairage automatique

Ce système à une ampoule fournit l'éclairage pour rendre les entrées et les sorties plus sécuritaires le soir. S'allume lorsque la porte est actionnée et s'éteint automatiquement 4 minutes plus tard.



## Détection de mouvement intégrée (en option sur certains modèles)

Certaines unités disposent d'une détection de mouvement intégrée au bloc moteur. La lumière S'ALLUME automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté ce qui optimise la sécurité

des mouvements dans le garage. La lumière S'ÉTEINT automatiquement 4 minutes plus tard en l'absence de mouvement.

#### CARACTÉRISTIQUES DE L'OUVRE-PORTE



#### **INTELLICODE®**

Un système de cryptage destiné à optimiser la sécurité de l'opérateur de la porte en changeant constamment le code d'accès chaque fois que la télécommande est utilisée. L'ouvre-porte ne répond qu'une seule fois au nouveau code. Un code d'accès recopié d'un système en marche et répété n'actionnera pas l'ouvre-porte.



#### Console murale

(disponible avec certains modèles)
Actionne l'ouvre-porte de l'intérieur du garage.
La console murale dispose d'un indicateur
lumineux avec : des boutons de commandes pour l'ouverture/fermeture, Sure-Lock™, et des boutons de commandes indépendantes pour l'éclairage.



#### Compatible Home Link® et Car2U®.

Reportez-vous au manuel de votre véhicule ou visitez le site www.geniecompany.com pour toute instruction.



#### TÉLÉCOMMANDE PRÉ-PROGRAMMÉE

Pour accélérer et faciliter l'installation, la télécommande incluse avec cet ouvre-porte est pré-programmée à l'usine. Aucune étape supplémentaire n'est requise pour l'activation de la porte avec la télécommande.



**REMARQUE:** Utilisez ce manuel UNIQUEMENT après avoir assemblé et installé l'ouvre-porte. Passez en revue le Poster sur le montage et l'installation. Assurez-vous que toutes les étapes ont été effectuées.

#### FONCTION DE SAFE-T-BEAM® (STB)

- 1. Le Safe-T-Beam® n'a aucune incidence sur la porte pendant le cycle d'ouverture.
- 2. Si le Safe-T-Beam® détecte un obstacle lorsque la porte est en cours de fermeture, la porte ne pourra pas se fermer.
- 3. Lorsque la porte de garage est en cours de fermeture, si le faisceau du Safe-T-Beam® est brisé par une personne ou un obstacle, la porte de garage arrête sa course descendante et revient automatiquement en arrière jusqu'à sa position ouverte.
- 4. En cas d'échec du système Safe-T-Beam®, coupure de courant ou installation incorrecte, appuyez sur le bouton d'ouverture/fermeture de la console murale que vous maintenez enfoncé jusqu'à ce que la porte atteigne sa position totalement fermée. Si vous relâchez
- le bouton d'ouverture/fermeture qui est sur la console murale pendant la fermeture, la porte revient automatiquement en arrière à sa position totalement ouverte.



## Caractéristiques de la console murale

#### Une des commandes murales suivantes sera incluse.

**REMARQUE:** Les consoles murales d'autres fabricants risquent de ne pas fonctionner avec ce nouvel ouvre-porte. Utiliser uniquement la console murale fournie avec cette unité. Voir l'avertissement.

# t de

#### **CONSOLES MURALES DE LA SERIES II**

#### **Bouton d'ouverture/fermeture** Ouvre et ferme la porte de l'intérieur du

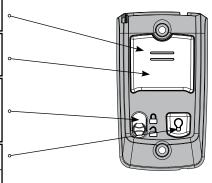
#### Indicateur lumineux

-L'indicateur rouge rétroéclairé est allumé. -Lorsque Sure-Lock™ est activé, l'indicateur

#### **Bouton Sure-Lock™**

-La position LOCK (verrouiller) désactive toutes les commandes lorsque la porte est complètement

**Le bouton de commande indépendante de l'éclairage** contrôle l'éclairage de l'ouvreporte depuis



TYPE 2

#### **CARACTÉRISTIQUES DU TYPE 1**

#### **Indicateur lumineux**

TYPE 1

Le gros bouton blanc s'allume en rouge lorsque la console murale est correctement câblée et que Sure-Lock™ est désactivé. Lorsque Sure-Lock™ est activé, cet indicateur est éteint.

#### Bouton d'ouverture/fermeture

Ce bouton permet d'ouvrir ou de fermer la porte du garage. Lorsque Sure-Lock™ est activé, le bouton d'ouverture/fermeture FERME la porte uniquement.

**REMARQUE :** Une pression constante sur le bouton en mode FERMETURE permet de neutraliser le réglage par défaut du STB dans la tête motorisée et de fermer la porte.

#### Bouton de commande indépendante pour l'éclairage

Ce bouton permet d'allumer l'éclairage de la tête motorisée. L'éclairage de la tête motorisée reste allumé jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton à nouveau ou qu'une action de la porte est terminée.

#### **Bouton Sure-Lock™**

Lorsque Sure-Lock™ est activé et que la porte est fermée, il est impossible d'activer la tête motorisée avec la console murale ou une télécommande.

- Appuyez puis relâchez pour activer Sure-Lock™ (la lumière rouge s'éteint).
- Appuyez puis relâchez pour désactiver Sure-Lock™ (la lumière rouge s'allume).

### **A** AVERTISSEMENT

l'utilisation d'une autre commande murale pourrait des résultats in attendus de la porte ainsi que le dysfonctionnement de l'éclairage. Localisez la console murale en vue de la porte et suffisamment loin de la porte pour éviter tout contact pendant l'utilisation de la console. La commande doit être à une hauteur minimale de 1,5 m au-dessus du sol afin que les jeunes enfants ne puissent pas l'attiendre.

#### **CARACTÉRISTIQUES DU TYPE 1**

#### **Indicateur lumineux**

Le gros bouton blanc s'allume en rouge lorsque la console murale est correctement câblée et que Sure-Lock™ est désactivé. Lorsque Sure-Lock™ est activé, cet indicateur est éteint.

#### Bouton d'ouverture/fermeture

Ce bouton permet d'ouvrir ou de fermer la porte du garage. Lorsque Sure-Lock™ est activé, le bouton d'ouverture/fermeture FERME la porte uniquement.

**REMARQUE :** Une pression constante sur le bouton en mode FERMETURE permet de neutraliser le réglage par défaut du STB dans la tête motorisée et de fermer la porte.

#### Bouton de commande indépendante pour l'éclairage

Ce bouton permet d'allumer l'éclairage de la tête motorisée. L'éclairage de la tête motorisée reste allumé jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton à nouveau ou qu'une action de la porte est terminée.

#### Bouton Sure-Lock™

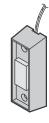
Lorsque Sure-Lock™ est activé et que la porte est fermée, il est impossible d'activer la tête motorisée avec la console murale ou une télécommande.

- Faites glisser l'interrupteur vers le haut pour activer Sure-Lock™ (la lumière rouge s'éteint).
- Faites glisser l'interrupteur vers le bas pour désactiver Sure-Lock™ (la lumière rouge s'allume).

#### **BOUTON MURAL**

Le bouton de la commande murale est éclairé. Appuyez une fois pour actionner la porte. Si le bouton n'est pas allumé, vérifiez ce qui suit:

- -Fil blanc connecté à la borne "W"
- -Fil rayé connecté à la borne "B"





## Présentation générale de la programmation

**REMARQUE ::** Avant de procéder à la programmation de l'ouvre-porte, s'assurer qu'il n'y pas d'objets dans l'ouverture de la porte de garage.

#### INTRODUCTION

Maintenant que vous avez installé votre ouvre-porte de garage Genie®, procédez selon les étapes dans ce manuel pour programmer l'ouvre-porte de manière à ouvrir et fermer correctement la porte et garantir que toutes les télécommandes fonctionnent correctement. Les étapes suivantes vous aideront avec le réglage de l'ouvre-porte pour qu'il fonctionne correctement.

Les étapes suivantes sont destinées à vous aider à programmer les réglages fonctionnels de votre ouvre-porte.

- 1. LIMITES DE COURSE
- 2. CONTRÔLE DE LA FORCE
- PROGRAMMATION À DISTANCE

#### Définitions des termes :

Limites de course Paramètre programmable permettant d'ajuster la distance de la course de la porte vers le haut ou vers le bas.

Le **Contrôle de la force** fait référence à la quantité d'énergie nécessaire au déplacement (ouverture / fermeture) de votre porte. AUCUNE programmation n'est nécessaire.

La **programmation à distance** permet de synchroniser vos appareils de commande à distance (télécommandes, consoles murales et pavé) avec la tête motorisée..

## PRÉSENTATION GÉNÉRALE DES COMMANDES DE LA TÊTE MOTORISÉE

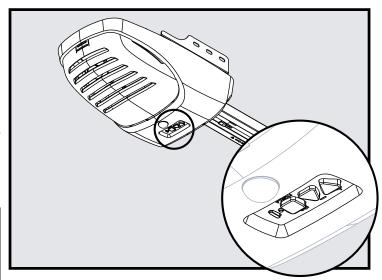
Cette section décrit les fonctions de programmation de l'ouvre-porte. Utilisez les informations suivantes pour vous familiariser avec les boutons et les indicateurs LED servant à la programmation des fonctions.

**Tête motorisée :** La tête motorisée dispose de trois boutons de programmation et de deux voyants LED. Chacun de ces boutons est utilisé pour activer et exécuter la programmation de la configuration. Les voyants LED indiquent le statut ou un changement de fonction en s'allumant sur MARCHE, ARRET ou EN CLIGNOTANT

## 4 programmes sont disponibles (les 2 programmes réglés à l'usine ne devraient en principe pas nécessiter de changement).

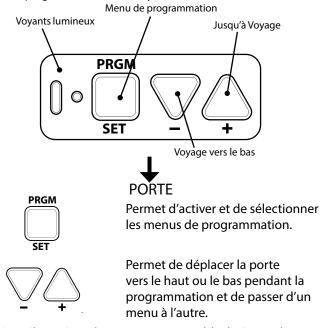
- 1. Programme des limites de déplacement de la porte
- Ce programme permet de déterminer la distance parcourue par la porte en haut comme en bas.
- 2. Programmes à distance
- Ces programmes vous indiquent comment con\* gurer vos télécommandes pour les synchroniser avec les dispositifs à distance, les consoles murales, les pavés et la tête motorisée.
- 3. Programme de force de la porte
- Ce programme est utilisé uniquement pour des ajustements mineurs dans certaines situations.
- 4. Programme de vitesse pour la porte (réglage par défaut)
- Ce programme ne nécessite pas de changements manuels.

**REMARQUE:** Les 3 boutons de programmation sont UNIQUE-MENT destinés à la programmation. Ces boutons NE DOIVENT PAS être utilisés pour faire fonctionner l'ouvre-porte une fois que la section Programmation requise a été correctement exécutée.



#### **ORIENTATION**

En vous tenant debout sous le bloc motorisé de l'ouvre-porte - face à la porte - regardant vers le haut, c'est ainsi que vous pourrez voir les boutons de programmation et les voyants LED



**REMARQUE**: Chaque étape de programmation a un délai d'exécution de 30 secondes après l'activation de la fonction. Après 30 secondes, deux voyants LED se mettent à clignoter en ROUGE indiquant que le délai a expiré et l'étape doit être exécuté à nouveau. Vous pouvez recommencer chaque étape autant de fois qu'il le faut pour la programmation.

 Rappelez-vous toutefois que l'extrémité pointées du bouton (telle qu'une flèche) est dirigée dans la direction du déplacement du chariot lorsque vous allez appuyer sur le bouton.



## Informations sur la programmation

#### **LIMITES DE COURSE**

#### **▲** AVERTISSEMENT

- S'assurer que le passage de la porte est visible et dégagé, à savoir sans obstacles ni personne afin d'éviter toute blessure potentielle ou dommage matériel.
- NE PAS utiliser cette unité avec la console murale avant d'avoir réglé les LIMITES. L'ouvre-porte pourrait subir de sérieux dommages.
- La tendeur DOIT être engagée dans le chariot AVANT de régler les limites. Voir le poster d'installation (si fourni) ou appelez le service clientèle au 1-800-35-GENIE ou visitez le site www.GenieCompany.com.
- NE PAS fixer de limites en mode batterie de secours. L'alimentation CA DOIT être branchée sur l'ouvre-porte, pendant le réglage des limites, pour assurer un bon fonctionnement.

**REMARQUE:** Si le tendeur N'EST PAS engagé dans le chariot, l'engager maintenant.

**Avant de définir les limites :** Assurez-vous que l'indicateur rouge de la console murale est allumé. Si ce n'est pas le cas, voir les options de dépannage à la page 19. Vérifier les LED de STB : Confirmez que les deux LED restent allumées d'une couleur unie. Si ce n'est pas le cas, voir les options de dépannage à la page 15.

## Fermeture de la porte de garage (limite vers le bas)

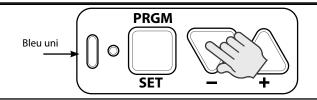
**REMARQUE:** Il est recommandé de commencer avec la porte du garage à mi-course mais ce n'est pas une obligation.

1. Soulevez la porte avec la main jusqu'à ce que le chariot engagé le tendeur sur la chaîne/courroie.

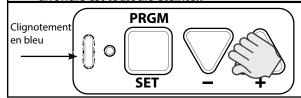


#### LIRE ET COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS DES ÉTAPES DE 2 À 5 AVANT DE POURSUIVRE.

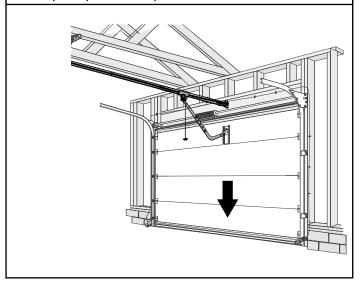
2. Appuyez sur le bouton fléché vers le bas (-) pendant deux secondes ou jusqu'à ce que la diode LED allongée s'allume en bleu. (La diode LED arrondie est éteinte).



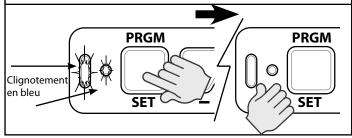
3. Relâchez le bouton fléché vers le bas (-) et la diode LED allongée se met à clignoter en bleu. (La diode LED arrondie est toujours éteinte).



4. Appuyez sur le bouton fléché vers le bas (-) que vous maintenez enfoncé pour fermer la porte de garage.
Lorsque la porte du garage est complètement fermée, relâchez le bouton vers le bas (-). S'il est allé trop loin, appuyez sur le bouton vers le haut (+) que vous relâchez pour déplacer la porte légèrement vers le haut. La porte peut être déplacée vers le haut ou vers



 Appuyez et relâchez le bouton du programmation/ réglage - Les deux LED clignotent en bleu, puis s'éteignent. LA LIMITE DE COURSE VERS LE BAS (FERMETURE) EST





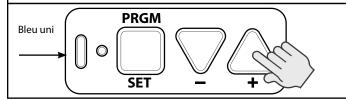
## Informations sur la programmation

## Ouverture de la porte de garage (limite vers le haut)

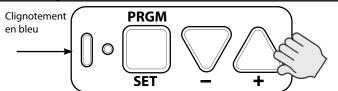
**REMARQUE:** Il est recommandé de commencer avec la porte du garage fermée mais ce n'est pas une obligation.

#### LIRE ET COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS DES ÉTAPES DE 6 À 9 AVANT DE POURSUIVRE

6. Appuyez sur le bouton fléché vers le HAUT (+) pendant deux secondes ou jusqu'à ce que la diode LED allongée s'allume en bleu. (La diode LED arrondie est éteinte).

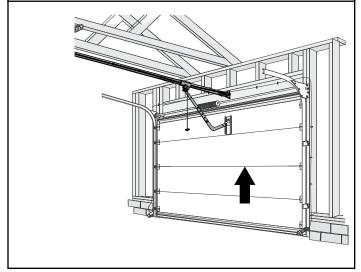


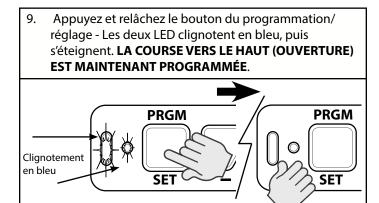
7. Relâchez le bouton fléché vers le HAUT (+) et la diode LED arrondie se met à clignoter en bleu. (La diode LED allongée s'éteint).



8. Appuyez sur le bouton fléché vers le haut (+) que vous maintenez enfoncé pour ouvrir la porte de garage.

Lorsque la porte du garage est complètement ouverte, relâchez le bouton vers le haut (+). Si elle est allée trop loin, appuyez sur le bouton fléché vers le bas (-) que vous relâchez pour déplacer légèrement la porte vers le bas. La porte peut être déplacée vers le haut ou vers le bas avec les touches fléchées. Arrêtez le chariot avant la tête





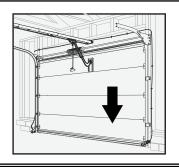
## Fonctionnement de la console murale

#### Contrôle de la force

Les contrôles de la force sont automatiquement réglés lorsque vous utilisez la commande murale pour la première fois avec votre ouvre-porte. La porte DOIT exécuter un cycle complet, depuis l'ouverture totale jusqu'à la fermeture totale et ensuite depuis la fermeture totale jusqu'à l'ouverture totale pour que les réglages soient automatiquement enregistrés.

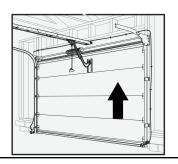
10. Appuyez puis relâchez le bouton d'ouverture/fermeture de la console murale et laissez la porte suivre sa course descendante et s'arrêter à la limite en bas (fermeture).





11. Appuyez puis relâchez le bouton d'ouverture/fermeture de la console murale et laissez la porte suivre sa course ascendante et s'arrêter à la limite en haut (ouverture).





**REMARQUE:** Les contrôles de la force NE REQUIÈRENT PAS de programmation. Les limites de la force sont réglées à l'usine et requièrent rarement des réglages. Vous trouverez des instructions sur ces réglages dans la section Entretien et réglages de ce manuel (pages 14 à 18).

LE CONTRÔLE DE LA FORCE EST MAINTENANT RÉGLÉ.

#### **A** AVERTISSEMENT

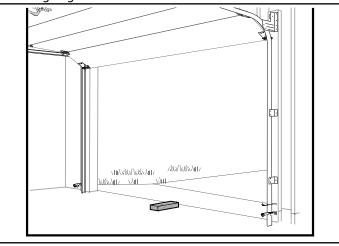
#### Pour éviter les blessures ou des dommages

- NE JAMAIS régler la force pour compenser des dommages, y compris une porte mal équilibrée, un rail de porte coinçant ou des ressorts cassés.
- Tous les mois, EFFECTUEZ LE TEST D'INVERSION AU CONTACT. Voir page 8.

#### Test d'inversion au contact

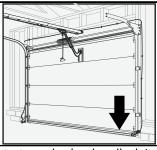
**REMARQUE:** Les réglages de la Limite et de la Force DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS avant de passer au test d'inversion au contact.

12. Avec la porte de garage ouverte, placez une colombe de 5 x 10 cm à plat au centre de l'ouverture de la porte de garage.



13. Fermez la porte du garage à l'aide du bouton d'ouverture/fermeture sur la commande murale.





Lorsque la porte entre en contact avec la planche, elle doit s'arrêter et repartir en arrière en 2 secondes et s'ouvrir complètement. L'indicateur LED allongé sur la tête motorisée commence à clignoter en rouge tandis que la porte repart en arrière. Retirez la colombe de 5 x 10 cm après le résultat positif du test d'inversion au contact. Le cycle suivant efface les LED rouges clignotantes.

#### Réglage de l'inversion au contact

Si la porte s'arrête avant d'être entrée en contact avec la planche ou si elle ne repart pas en arrière jusqu'à une position totalement ouverte après le contact avec la planche, il est possible que la limite vers le BAS ait été mal réglée. Vérifiez le réglage comme suit :

- 1. Répétez la section Limite de la course vers le bas (page 6) pour vous assurer que la porte est bien fermée contre le sol.
- 2. Répétez la section Contrôle de la force sur la gauche pour régler les limites de la force.
- 3. Répétez le test d'inversion au contact ci-dessus

Répétez ce processus jusqu'à ce que la porte passe le test d'inversion au contact. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Maintenance et réglage/Maintenance régulière. Pages 14-18.

## Programmation de la télécommande

#### **TELECOMMANDE**

**REMARQUE:** LES TÉLÉCOMMANDES INCLUSES AVEC CET OUVRE-PORTE ONT ÉTÉ PRÉPROGRAMMÉES À L'USINE POUR VOUS SIMPLIFIER LA TÂCHE.

**REMARQUE**: Les instructions suivantes sont destinées aux télécommandes achetées séparément en sus de celles fournies avec cet ouvre-porte mais qui peuvent être utilisées si l'une des télécommandes doit être re-programmée.

**REMARQUE**: Chaque étape de programmation a un délai d'exécution de 30 secondes après l'activation de la fonction. Après 30 secondes, deux voyants LED se mettent à clignoter en ROUGE indiquant que le délai a expiré et l'étape doit être exécuté à nouveau. Vous pouvez recommencer l'étape autant de fois qu'il le faut pour la programmation.

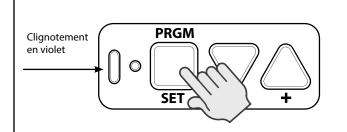
**REMARQUE**: NE PAS tenir la télécommande trop près de la tête motorisée lors de la programmation des boutons de la télécommande.

**REMARQUE**: Chaque bouton de télécommande doit être programmé indépendamment comme suit.

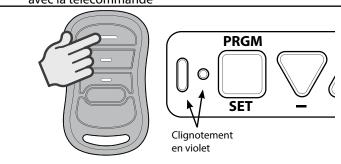
1. Retirez le film protecteur de la batterie de la télécommande en le tirant tout droit.



2. Appuyez et maintenez le bouton de programmation sur l'ouvre-porte pendant secondes jusqu'à ce que la LED arrondie soit bleue, puis relâchez. La LED violette allongée clignote.

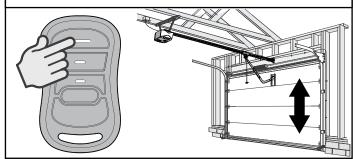


 Appuyez doucement puis relâchez le bouton de la télécommande à deux reprises. Les diodes LED de l'ouvre-porte clignotent et s'éteignent indiquant que vous avez effectué correctement la programmation avec la télécommande



**REMARQUE**: Pendant la programmation de boutons de la télécommande, se tenir à au moins 1,5 m de la tête motorisée. Cette distance garantit une bonne communication entre la télécommande et la tête motorisée.

4. Appuyez puis relâchez le même bouton une troisième fois. La porte doit s'ouvrir ou se fermer.



Pour programmer la même télécommande d'autres ouvre-portes de garage, répétez les étapes ci-dessus en utilisant l'une des autres boutons de la télécommande.

## RÉPÉTER LES ÉTAPES DE 1 À 4 POUR CHAQUE OUVRE-PORTE ET TÉLÉCOMMANDE

**REMARQUE :** Il est possible d'appuyer trop rapidement ou trop légèrement sur le bouton de la télécommande. Si les diodes LED ne s'éteignent pas, appuyez sur le bouton de la télécommande plusieurs fois pour obtenir confirmation.

LA PROGRAMMATION ÉLÉMENTAIRE EST MAINTENANT TERMINÉE. VOUS POUVEZ UTILISER VOTRE OUVRE-PORTE.

#### Conforme à la réglementation de la FCC et de l'IC

Cet appareil est conforme aux normes de la FCC Partie 15 et des normes RSS non soumis à une licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux eux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement incorrect. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence nuisible aux communications de radio. Cependant, nous ne pouvons vous garantir qu'une interférence ne se produira pas dans une situation particulière. Si cet appareil cause des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil sur marche/arrêt, l'utilisateur devrait essayer de corriger l'interférence selon l'une ou plusieurs des mesures suivantes : (A) Réorienter ou déplacer l'antenne de réception, (b) augmenter la distance entre l'ouvre-porte et le récepteur, (c) connecter l'ouvre-porte dans la prise d'un circuit autre celui dans lequel le récepteur est connecté, et (d) consulter le revendeur local. Toute altération ou modification pourrait annuler la capacité de l'utilisateur à utiliser l'appareil est conforme au code de sécurité de Santé Canada. L'installateur de cet appareil doit garantir que les rayonnements RF ne sont pas supérieurs à l'exigence de Santé Canada. Vous pouvez obtenir de plus amples informations sur le site : http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/cons/wi# / index-eng.php

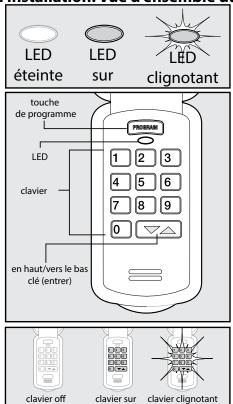


## Programmation du pavé sans fil

(Optionnel sur certains modèles)

## Suggestion: Programmer le pavé avant.

#### l'installation. Vue d'ensemble du pavé :



OUVRIR LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES ET TIRER SUR LA LANGUETTE EN PAPIER POUR PERMETTRE LE FONCTIONNEMENT

#### Réglage du PIN pour la première fois:

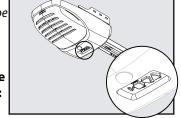
- **1.** Appuyez sur les chiffres dans l'ordre
  - 3 5 7
- 2. Appuyez sur la touche PROGRAMMER
- 3. Saisissez votre nouveau code PIN (3 à 8 chiffres)
- **4.** Appuyez de nouveau sur la touche PROGRAMMER

Le pavé est prêt à programmer un ouvre-porte. Pour une utilisation sur une porte unique, passez à Synchronisation pavé à la porte.

**REMARQUE:** Si les voyants du pavé ne clignotent pas et s'étei-

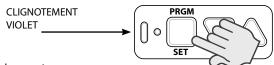
gnent après avoir réglé le PIN, effacez le pavé et répétez l'étape 1; voir la page 11 pour reconfigurer un code PIN.

Localisez les boutons de programmation et la diode LED de votre ouvre-porte :



#### Synchronisation du pavé à la porte :

1. Appuyez sur le bouton RÉGLAGE DU PROGRAMME (SET PROGRAM) pendant deux secondes jusqu'à ce que la LED arrondie devienne bleue, puis relâchez. La LED violette allongée se met à clignoter.



- Saisissez votre nouveau code PIN sur le pavé.
- **3.** Appuyez sur la touche Haut/Bas. Les diodes LED de l'ouvre-porte resteront allumées.
- **4.** Appuyez à nouveau sur la touche Haut/Bas. Les diodes LED s'éteignent.
- **5.** Appuyez sur la touche Haut/Bas pour la troisième fois. L'ouvre-porte se met en marche.

Le processus de programmation d'UN pavé pour UN ouvreporte est maintenant terminé.

#### Section avec plusieurs portes:

- 1. Saisissez votre nouveau code PIN sur le pavé. (3 à 8 chiffres).
- **2**. Appuyez deux fois sur la touche PROGRAMMER.
- 3. Saisissez le nombre total de portes à contrôler avec ce pavé (appuyez sur 2 ou 3 selon le cas).
- **4.** Appuyez sur la touche PROGRAMMER Le pavé est maintenant programmé pour recevoir les signaux de plusieurs ouvre-portes.
- **5.** Localisez les boutons de programmation et la diode LED de votre ouvre-porte.
  - Appuyez sur le bouton RÉGLAGE DU PROGRAMME (SET PROGRAM) pendant deux secondes jusqu'à ce que la LED arrondie devienne bleue, puis relâchez. La LED violette allongée clignote.
- **6.** Saisissez votre nouveau code PIN (3 à 8 chiffres).
- 7. Appuyez une seule fois sur la touche fléchée vers le haut/bas.
- **8.** Attribuez un numéro à la porte contrôlée par le pavé en appuyant sur 1-2 ou 3.
- 9. Appuyez sur ce numéro de porte une deuxième fois.
- **10.** Appuyez sur le même numéro de porte une troisième fois. La porte se met en marche.

Attendez 30 secondes pour que le pavé s'éteigne puis commencez par étape 5 pour les combinaisons portes/pavés supplémentaires, le cas échéant.

Pour ajouter un autre ouvre-porte à un pavé qui est déjà programmé pour un ouvre-porte, suivez toutes les étapes de la section « Plusieurs portes ».

Veuillez noter à l'étape 8, que le pavé suppose que l'ouvre-porte d'origine programmé pour le pavé est l'ouvre-porte n° 1.

Les pavés peuvent accepter jusqu'à trois ouvre-portes.



## Programmation du pavé sans fil

(Suite)

#### Fonctionnement de la porte avec pavé sans fil :

Pour ouvrir et fermer une seule porte avec le pavé d'entrée sans clé, saisissez le code PIN et appuyez sur la touche Haut/Bas (saisie).

Pour des portes multiples, entrez le code PIN, appuyez une fois sur la touche Bas/Haut et saisissez le numéro de la porte (1,2 ou 3).

**REMARQUE :** Le pavé d'entrée sans clé restera actif pendant 30 secondes et arrêtera ou démarrera la porte avec chaque touche de n'importe quel bouton du pavé.

#### Changement d'un numéro PIN existant :

- 1. Saisissez votre PIN actuel
- 2. Appuyez une seule fois sur la touche Programmer
- 3. Saisissez votre nouveau code PIN (3-8 chiffres)
- 4. Appuyez une seule fois sur la touche Programmer

**REMARQUE:** Contrairement aux instructions de la section « Nouveau réglage d'un code PIN », vous n'avez pas besoin de reprogrammer votre ouvre-porte après le changement de votre NIP.

#### Nouveau réglage d'un code PIN:

Appuyez sur la touche PROGRAMMER que vous maintenez enfoncée avec la touche Haut/Bas pendant environ cinq secondes.

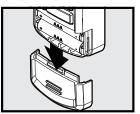
La diode LED clignote lentement puis s'éteint. Lorsque le LED cesse de clignoter, l'ancienne programmation a été effacée.

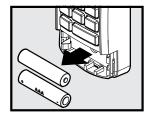
Pour créer un code PIN, commencez par « Réglage du code PIN pour la première fois.

#### Installation du pavé

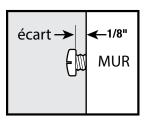
Le pavé DOIT être installé en vue de la ou des portes de garage, à au moins 1,5 m au-dessus du sol et à l'écart des pièces mobiles de la porte.

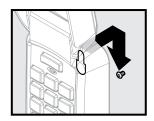
- 1. Enlevez le couvercle des batteries puis les batteries.
- 2. Percez un trou guide de 3/32 po pour la vis de fixation supérieure (incluse).



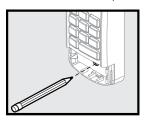


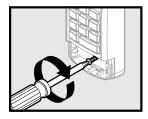
- 3. Installez une vis dans le trou pilote en conservant un espace de 1/8 po entre la tête du vis et le mur.
- **4.** Accrochez le support, au dos du pavé, sur la vis.





**5.** Marquez un repère et percez un trou pilote pour la vis du bas (incluse) et fixez le pavé au mur (NE PAS trop serrer).





**6.** Réinstallez les batteries et le couvercle.

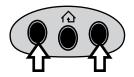


# Programmation des télécommandes pour véhicule

#### Programmation du système HomeLink®

#### Étape 1 Effacer HomeLink

Effacer HomeLink en appuyant et en maintenant les premier et troisième boutons enfoncés jusqu'à ce que l'indicateur sur HomeLink clignote lentement puis rapidement pendant 20 secondes; puis relâchez les deux boutons.



**REMARQUE:** Lorsque vous effacez les données de votre HomeLink, vous supprimez toutes les informations des ouvre-portes de garage précédemment programmées.

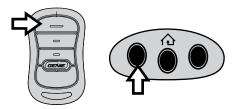
#### Étape 2 Programmer HomeLink sur la télécommande Genie

Choisissez le bouton de HomeLink à utiliser pour ouvrir la porte.

**REMARQUE**: Tenez la télécommande Génie à 5 cm du bouton HomeLink®.

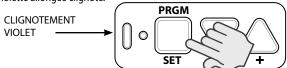
Maintenez le bouton Genie enfoncé. Tout en maintenant ce bouton enfoncé, appuyez et maintenez le bouton HomeLink sélectionné enfoncé.

Maintenez les deux boutons enfoncés jusqu'à ce que l'indicateur de HomeLink clignote lentement puis rapidement. Une fois qu'il clignote, relâchez les deux boutons.

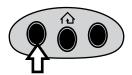


#### Étape 3 Programmer HomeLink sur l'ouvre-porte Genie

A. Appuyez et maintenez le bouton PROGRAMMER enfoncé sur l'ouvre-porte jusqu'à ce que la LED bleue arrondie s'allume. Relâchez le bouton. La diode LED violette allongée clignote.



B. Appuyez sur le bouton HomeLink sélectionné pendant deux secondes puis relâchez. Appuyez de nouveau sur le même bouton pendant deux secondes et relâchez. La diode LED allongée clignote en bleu et.



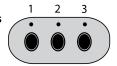
C. Appuyez sur le bouton Homelink plusieurs fois jusqu'à ce que la porte se déplace.

**REMARQUE:** Pour toute instruction supplémentaire, reportez-vous au manuel de la voiture, reportez-vous à www.homelink.com ou visitez www.GenieCompany.com

#### Programmtion du système Car2U®

#### Étape 1 Effacer Car2U pour restaurer les valeurs par défaut

Le paramètre par défaut pour le système Car2U est:

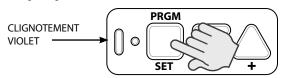


- Bouton 1 = Ouvre-portes fabriqués par Genie®
- Bouton 2 = Ouvre-portes fabriqués par LiftMaster®
- Bouton 3 = Ouvre-portes fabriqués par Wayne Dalton®
- A. Appuyez et maintenez les boutons 1 et 3 enfoncés pendant 20 secondes ou jusqu'à ce que les trois diodes LED commencent à clignoter.
- B. Relâchez les deux boutons. Le système Car2U est maintenant configuré aux réglages par défaut.

**REMARQUE:** Lorsque vous effacez les données de votre Car2U, vous supprimez toutes les informations des ouvre-portes de garage précédemment programmées.

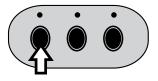
#### Étape 2 Programmer Car2U sur l'ouvre-porte Genie

A. Appuyez et maintenez le bouton PROGRAMMER enfoncé sur l'ouvre-porte jusqu'à ce que la LED bleue arrondie s'allume, relâchez le bouton. La diode LED violette allongée clignote



- B. Appuyez sur le bouton Genie Car2U désigné pendant deux secondes puis relâchez. Appuyez de nouveau sur le même bouton pendant deux secondes et relâchez. La diode LED allongée clignote en bleu et puis s'éteint.
- C. Appuyez sur le bouton Car2U plusieurs fois jusqu'à ce que la porte se déplace.

#### Étape 3 Changement du bouton par défaut pour un ouvre-porte



#### Genie

- A. Appuyez sur les boutons 1 et 3 que et maintenez pendant une seconde et relâchez les trois boutons. Les LED s'allume d'une couleur rouge unie.
- B. Appuyez sur le bouton (2 ou 3) que vous maintenez enfoncé pour le changer à Genie la diode LED correspondante clignote. Tout en maintenant ce bouton enfoncé, appuyez sur le bouton 1 et relâchez-le. Appuyez à nouveau sur le bouton 1 et relâchez
- C. Relâchez le bouton que vous maintenez enfoncé (étape B) et attendez que la diode LED cesse de clignoter. Ce bouton est maintenant réglé pour Genie. Répétez l'étape 2 pour le deuxième ouvre-porte Genie

**REMARQUE:** Pour obtenir des instructions supplémentaires, reportezvous au manuel de votre voiture, learcar2u.com ou visitez le site www.GenieCompany.com



## Suppression des données des télécommandes

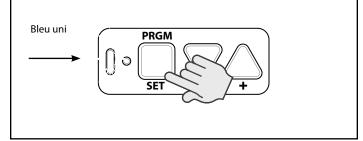
#### Suppression des données des télécommandes

**REMARQUE**: Lorsque vous effacez la mémoire des télécommandes de tête motorisée, TOUTES les télécommandes et les pavés sans fil programmées seront effacés. Votre ouvre-porte ne pourra plus reconnaître les signaux émis de télécommandes, y compris une télécommande manquante.

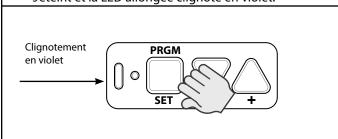
Toutes les autres télécommandes (ou télécommandes récupérées) et les pavés sans fil DOIVENT ÊTRE reprogrammés selon les instructions de la page 9, 10 et 12.

**REMARQUE**: L'ouvre-porte du garage fonctionnera normalement avec la console murale.

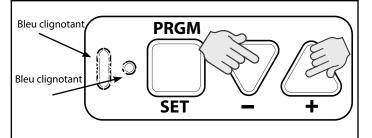
1. Appuyez sur le bouton PROGRAM/SET de la tête motorisée et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes ou jusqu'à ce que la LED arrondie devienne bleue.



2. Relâchez le bouton PROGRAM/SET, la LED arrondie s'éteint et la LED allongée clignote en violet.

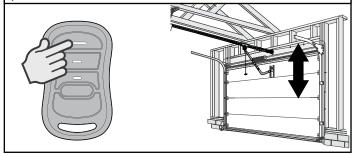


3. Appuyez sur le bouton HAUT (+) et BAS (-) et maintenez-les enfoncés simultanément jusqu'à ce que les DEL clignotent en bleu et s'éteignent.



4. Pour confirmer que la mémoire est effacée, appuyez sur la touche de la télécommande qui a été programmée précédemment sur l'ouvre-porte.

Si la mémoire a été effacée, l'ouvre-porte ne fonctionnera pas.



Si les données de la télécommande sont effacées avec succès, la LED arrondie de la tête motorisée clignote en bleu lorsque le bouton de la télécommande est appuyé et l'ouvre-porte ne fonctionnera pas.

## Maintenance et réglages Pour toute assistance, contactez le service clientèle au : 1-800-35-GENIE ou visitez www.GenieCompany.com

#### IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

POUR RÉDUIRE LE RISOUE DE BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES. LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- NE JAMAIS permettre aux enfants d'actionner ou de jouer avec les commandes de la porte.
- Tenir les télécommandes hors de la portée des enfants.
- **TOUJOURS** garder en vue la porte en mouvement et tenir à l'écart toute personne ou objet jusqu'à ce que la porte soit totalement fermée. PERSONNE NE DOIT TRAVERSER LA TRAJECTOIRE D'UNE PORTE EN MOUVEMENT.
- NE JAMAIS PASSER SOUS UNE PORTE À L'ARRÊT PARTIELLEMENT OUVERTE.
- Tester l'ouvre-porte une fois par mois. La porte de garage DOIT inverser sa course au contact d'un objet de 4 cm (planche de 5 sur 10 cm) posé à plat sur le sol au centre de l'ouverture de la porte. Après avoir réglé la force ou la limite de la course, retenter l'ouvre-porte de garage. Un mauvais réglage de l'ouvre-porte peut entraîner des blessures graves voire mortelles
- Utiliser, dans la mesure du possible le déclenchement d'urgence uniquement lorsque la porte est fermée. Utiliser le déclenchement d'urgence avec prudence lorsque la porte est ouverte. Des ressorts faibles ou brisés peuvent faire descendre la porte rapidement ce qui peut entraîner des blessures graves voire mortelles.
- VEILLER À CE QUE LA PORTE SOIT CORRECTEMENT ÉQUILIBRÉE. Consulter le manuel du propriétaire de la porte de garage. Une porte déséquilibrée pourrait entraîner de graves blessures voire mortelles. Demander à un technicien spécialisé en système de portes de se charger des réparations des câbles, des ressorts et de toute autre quincaillerie.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

#### **AVERTISSEMENT**

L'utilisation d'une autre commande murale pourrait produire des résultats inattendus de la porte ainsi que le dysfonctionnement de l'éclairage. Localisez la console murale en vue de la porte et suffisamment loin de la porte pour éviter tout contact pendant l'utilisation de la console. La commande doit être à une hauteur minimale de 1,5 m au-dessus du sol afin que les jeunes enfants ne puissent pas l'atteindre.

#### A AVERTISSEMENT

- La quincaillerie de la porte de garage (ressorts, câbles, supports, poulies, etc.) sont sous des pressions et des tensions extrêmes.
- **NE PAS** réparer ni régler les ressorts de la porte ou toute autre pièce de quincaillerie et **NE PAS ACTIONNER** la porte manuellement ou automatiquement si elle n'est pas correctement équilibrée ou si des ressorts sont cassés.
- CONTACTEZ UN TECHNICIEN SPÉCIALISÉ EN SYSTÈME DE PORTES

#### **AVERTISSEMENT**

L'opérateur, qui est équipé d'une prise électrique mise à la terre pour votre protection est compatible uniquement avec des prises électriques mises à la terre. NE PAS modifier la fiche d'une quelconque manière. Si vous n'avez pas de prises mises à la terre, faites-en installer par un électricien agréé. L'opérateur doit être correctement mis à la terre pour éviter les blessures corporelles et des dommages matériels. NE JAMAIS UTILISER DE RALLONGE! Vérifiez les codes locaux des bâtiments pour toute exigence relative à une connexion câblée permanente. Les connexions câblées permanentes doivent être effectuées par un électricien agréé qui se servira d'outils appropriés et respectera les consignes.



## Maintenance et réglages (suite)

#### Maintenance régulière

Les tâches de maintenance mensuelles incluent :

- Test d'inversion au contact
- Lubrification de la quincaillerie de la porte
- Vérification du système Safe-T-Beam<sup>®</sup>
- Équilibrage de la porte
- Remplacement des batteries de la télécommande (selon les besoins)
- Remplacement des ampoules (selon les besoins)
- Tension de la chaîne/courroie

#### A. Test d'inversion au contact

Voir page 8.

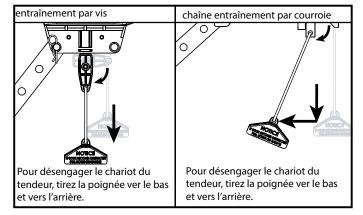
#### B. Lubrification de la quincaillerie de la porte

Inspectez les rouleaux et les charnières de la porte et lubrifiez selon les besoins avec une graisse légère à usages multiples.

#### D. Équilibre de la porte (tension des ressorts)

Effectuez le test comme suit :

Avec la porte fermée, tirez la poignée du cordon de déclenchement d'urgence VERS LE BAS et à l'écart de la porte et relâchez pour désengager le chariot de la chaîne ou de la courroie d'entraînement (voir l'illustration).



#### C. Vérification du système Safe-T-Beam® (STB)

Assurez-vous que les deux diodes LED ROUGE et VERTE sont allumées de couleur unie. Si c'est le cas, le système fonctionne correctement. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les points ci-dessous :

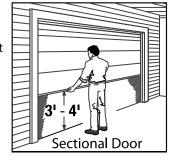
- La diode LED rouge du STB clignote.
  - Vérifiez la présence d'obstruction.
- Contrôlez l'alignement (Voir page 18)
- Vérifiez l'acheminement du câble depuis STB jusqu'à la

connexion STB dans la tête motorisée

- Vérifiez la présence d'interférence de signaux d'une autre unité Safe-T-Beam® (dans le cas d'installations de plusieurs portes).
- · Aucune LED rouge ou verte du STB n'est allumée.
  - Vérifiez le câblage et les connexions.

Si le système semble fonctionner correctement, effectuez la vérification suivante:

- 1. Commencez par la fermeture de la porte.
- 2. Passez un objet à travers le faisceau. La porte devrait s'arrêter et remonter en sens inverse pour se retrouver en position totalement
- Relevez et abaissez la porte manuellement. Elle devrait pouvoir se déplacer librement et sans accroc.
- Relevez la porte manuellement à environ 90 à 120 cm et relâchez.



- La porte doit être immobilisée ou bougée très lentement.
- Si la porte se déplace rapidement, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EN SYSTÈME DE PORTE pour qu'il inspecte les ressorts.
- Fermez la porte.
- Placez le chariot en position engagée (voir l'illustration).
- Faites marcher la porte avec la télécommande ou la commande murale. Le chariot se reconnectera à la chaîne/courroie d'entraînement.

#### E. Remplacement des batteries de la télécommande (selon les besoins)

Remote Battery Replacement (1-button)

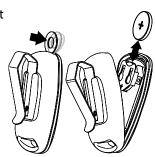
Remplacez la batterie de la télécommande par une batterie de type bouton CR2032.

- Retirez le couvercle des batteries (partie inférieure du boîtier de la télécommande) en appuyant sur le boîtier juste en dessous de l'indentation au niveau supérieur du couvercle et glissez vers le bas. Vous pouvez également introduire une pièce dans l'indentation à l'avant du boîtier pour écarter le couvercle des batteries et le débloquer pour l'ouvrir en le glissant.
- Retirez l'ancienne batterie en la glissant et introduisez la nouvelle. Assurez-vous que le côté positif (+) est en HAUT.
- Glissez le couvercle de la batterie pour le remettre en place jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

#### Remplacement de la batterie de la télécommande (3 boutons)

Remplacez la batterie de la télécommande par une batterie de type bouton CR2032.

- 1. Ouvrez le boîtier de la télécommande à l'aide d'une rondelle ou d'une pièce qui peut passer dans la fente en haut de la télécommande.
- 2. Remplacez la batterie. Assurez-vous que le côté positif (+) est en HAUT.
- 3. Alignez les composants et enclenchez le boîtier pour le fermer.





## Maintenance et réglages

#### F. Remplacement d'ampoule

#### Changement d'ampoules







1. Mettez l'ouvre-porte hors tension.

Ouvrez le couvercle de l'éclairage de la tête motorisée en appuyant sur les attaches de verrouillage supérieures.

- Remplacez la ou les anciennes ampoules avec la ou les nouvelles.
- Utilisez des ampoules incandescentes de 60 Watts maxi. ou l'équivalent CFL ou LED.
- Fermez le couvercle de l'éclairage de la tête motorisée.
- 2. Remettez l'ouvre-porte sous tension.
- Testez l'éclairage.

**REMARQUE :** L'utilisation d'ampoules LED peut réduire la portée de vos télécommandes.

Visitez le site www.GenieCompany.com pour de plus amples informations et les recommandations sur des ampoules LED.

#### A AVERTISSEMENT

- Faire particulièrement attention lors de travaux effectués depuis une échelle ou un escabeau sous risque d'entraîner des blessures.
- En refermant le couvercle de l'éclairage, s'assurer que les fils ne sont ni coincés ni près des pièces mobiles.
- Utiliser uniquement des ampoules incandescentes, LED ou CFL à l'intensité recommandée.
- NE PAS utiliser d'ampoules d'une intensité supérieure à 60 watts.
- Utilisez des ampoules A19. NE PAS utiliser d'ampoules ayant un cou court.

#### Consignes pour le réglage

#### $\mathbf{A}$

#### **ATTENTION**

#### Pour éviter les blessures ou des dommages

- NE JAMAIS régler la force pour compenser des dommages, y compris une porte mal équilibrée, un rail de porte coinçant ou des ressorts cassés.
- Tous les mois, EFFECTUEZ LE TEST D'INVERSION AU CONTACT. Voir page 8.

#### Réglages de la force

La force est pré-programmée à l'usine et les réglages ont été mémorisés au cours des étapes de réglage des limites d'ouverture/fermeture (voir la page 8). Dans le cadre d'une utilisation normale, ces réglages ne devraient pas nécessiter d'ajustement.

l .
ARRÉT BLEU ARRÉT 3 dignotements  Le RÉGLAGE ACTUEL DE LA FORCE VERS LE HAUT s'affiche. VOIR TABLEAU DANS LA COLONNE SUIVANTE.
UTILISEZ LE TABLEAU DE LA COLONNE SUIVANTE.
ENREGISTRE LE RÉGLAGE Ensuite, le RÉGLAGEDE LA FORCE VERS LE BAS s'affiche.  CLIGNOTANT EN BLEU
UTILISEZ LE TABLEAU DE LA COLONNE SUIVANTE.  BLEU BLEU
ENREGISTRE LE RÉGLAGE Les deux LED s'allument en BLEU puis s'éteignent pour confirmer la réinitialisation des deux réglages de force.



## Maintenance et réglages

Conditions pouvant nécessiter des réglages, telles que :

- 1. Portes avec des barrières d'étanchéité particulièrement rigides.
- 2. Portes qui commencent par descendre, S'ARRÊTENT et repartent en arrière avant de se fermer.
- 3. Les portes qui commencent à remonter, mais S'ARRÊTENT avant de s'ouvrir complètement.

Couleurs des LED:	Arrêt	<b>U</b> Bleu	9	<u> </u>	/iolet	Rouge	
Niveau de la force		LED de la tête motorisée					
Miveau ue la loi	CE	LED ALLONGÉE			LED ARRONDIE		
Force Niveau 1		Arrêt			0	BLEU	
Force Niveau 2		BLEU			0	Arrêt	
Force Niveau 3		BLEU			0	BLEU	
Force Niveau 4		Arrêt			•	VIOLET	
Force Niveau 5		VIOLET			0	Arrêt	
Force Niveau 6		VIOLET			•	VIOLET	
Force Niveau 7		Arrêt			0	ROUGE	
Force Niveau 8		ROUGE			0	Arrêt	
Force Niveau 9		ROUGE		1	0	ROUGE	

#### Redéfinition des limites de la course

Voir les pages 6-7-8 sur le nouveau réglage des limites de course. Le réglage des limites de course et le test de l'inversion au contact doivent être effectuée dans le cas d'un changement apporté à la limite de course.

**REMARQUE :** L'ouvre-porte ne se fermera automatiquement que lorsque le système Safe-T-Beam® sera installé et que les limites sont programmées .

#### Réglage de la vitesse (moteurs CC uniquement)

Les réglages de la vitesse sont préprogrammés à l'usine pour une vitesse maximum. La vitesse n'est pas censée être réglée avec cette unité. Toutefois, la vitesse de la course pour l'ouvreporte peut être ajustée à une vitesse plus lente dans le sens de l'ouverture et de la fermeture pour réduire l'usure sur les portes à sections plus lourdes.

**REMARQUE**: Les portes mono pièces sont automatiquement réglées à une vitesse plus lente pendant la programmation des limites et ne peuvent pas être ajustées.

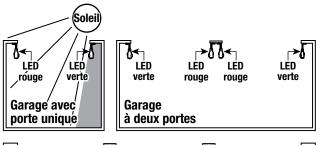
Il y a trois réglages de vitesse disponibles pour les portes sectionnelles. Veuillez remarquer que la vitesse peut être a\$ ectée par le poids et l'équilibre de la porte, ainsi que par les conditions des composants et des rails de la porte..

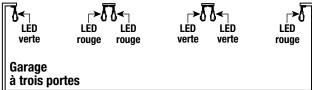
Action	Indications des LED/Résultat		
Appuyez et maintenez enfoncé pendant 10 secondes ou jusqu'à ce que la LED devienne BLEUE. Relâchez ensuite.	BLEU BLEU		
Appuyez deux fois.	BLEU BLEU		
Appuyez et relâchez.  PROGRAMMER  RÉGLER	CLIGNOTE EN BLEU 3 FOIS  ARRÊT Ensuite, le réglage de vitesse actuelle pour l'OUVERTURE s'affiche. VOIR TABLEAU DANS LA COLONNE SUIVANTE.		
Appuyez un bouton ou l'autre jusqu'à ce que vous obteniez le réglage souhaité.	REMARQUE: En fonction des critères susmentionnés, il est possible que vous n'ayez pas l'option d'augmenter la vitesse.		
Appuyez et relâchez.  PROGRAMMER  RÉGLER	ENREGISTRE LE RÉGLAGE DE L'OUVERTURE.  CLIGNOTE EN ARRÊT BLEU 3 FOIS Ensuite, le réglage de vitesse actuelle pour la FERMETURE s'affiche. VOIR TABLEAU DANS LA COLONNE SUIVANTE.		
6 Appuyez un bouton ou l'autre jusqu'à ce que vous obteniez le réglage souhaité.	REMARQUE: En fonction des critères susmentionnés, il est possible que vous n'ayez pas l'option d'augmenter la vitesse.		
Appuyez et relâchez PROGRAMMER Les deux LED clignotent en BLEU confirmant le réglage. RÉGLER	ENREGISTRE LE RÉGLAGE DE LA FERMETURE  CLIGNOTEMENT BLEU  CLIGNOTEMENT BLEU		
Repetez led instructions de <configurer 10.<="" au="" contact="" d'inversion="" de="" et="" force="" la="" les="" limites="" page="" td="" test="" «="" »="" à=""></configurer>			

Couleurs des LED: OArr	êt OBleu	0	Violet	: ORouge
	LED d	e la té	ète m	otorisée
Niveau de la vitesse	LED ALLON	NGÉE	LED	ARRONDIE
Élevée	ROUGE		0	ROUGE
Moyenne	VIOLET		0	VIOLET
Faible	BLEU		0	BLEU



## Maintenance et réglages





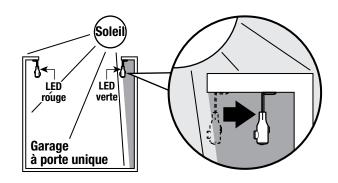
#### Porte de garage unique

- Déterminez quel côté du garage reçoit la lumière du soleil.
- Placez la source (LED rouge) sur le côté recevant la lumière du soleil.

#### Garage à portes multiples

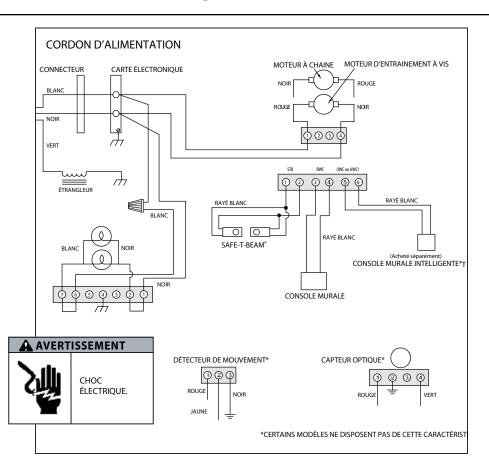
- NE JAMAIS placer les modules Safe-T-Beam® au croisement de signaux.
- Installer le module Safe-T-Beam source (LED rouge) sur les portes adjacentes en les orientant dans des directions opposées.

**REMARQUE:** La lumière directe du soleil brouille les capteurs Safe-T-Beam® (LED verte). Les modules du capteur PEUVENT être placés à l'écart de l'ouverture de la porte si besoin pour éviter la lumière du jour. Toutefois pas trop loin du mur afin de garantir l'alignement au module source (LED rouge).





## Schéma de câblage (Circuit de base – Ce schéma est indiqué à titre de référence uniquement).



# **Dépannage**



Vous avez des questions ou besoin d'assistance ? NE PAS RETOURNER ce produit au magasin. Visitez le site www.geniecompany.com ou appelez le service clientèle au +1 (800) 35-GENIE.

PROBLÈME:	QUE FAIRE :
L'ouvre-porte NE FONCTIONNE PAS lorsqu'on appuie sur la commande murale.	<ul> <li>Désactivez le Sure-Lock™ (voir la page 4).</li> <li>Vérifiez la source d'alimentation.</li> <li>Branchez une lampe dans la prise utilisée pour la tête motorisée. Si la lampe s'allume, la source d'alimentation est OK.</li> <li>Dans le cas contraire, vérifiez le fusible ou le disjoncteur.</li> <li>S'il n'y a pas de problème d'alimentation :</li> <li>Vérifiez les connexions au niveau des bornes de la tête motorisée et de la commande murale.</li> <li>Vérifiez la présence de fils coupés ou inversés. Les agrafes peuvent traverser l'isolant et court-circuiter les fils. Réparez ou remplacez.</li> </ul>
L'ouvre-porte fonctionne mais la porte ne bouge pas.	<ul> <li>Assurez-vous que le chariot est engagé avec un tendeur de la chaîne/courroie. Voir le poster d'installation ou télécharger le poster du site www.geniecompany.com</li> <li>Vérifiez afin de garantir que la chaîne/la courroie ne sont pas cassées ou en dehors de la poulie.</li> </ul>
L'ouvre-porte fonctionne avec la commande murale mais pas avec la télécommande.	<ul> <li>Vérifiez toutes les télécommandes.</li> <li>Remplacez la batterie de la télécommande. Voir page 15.</li> <li>Programmez les télécommandes sur la tête motorisée. Voir page 9.</li> </ul>
La plage opérationnelle de la télécommande est de 7,6 m sinon elle ne fonctionne pas.	<ul> <li>Repositionnez la télécommande à l'intérieur de la voiture et/ou pointez la télécommande en direction de la porte de garage.</li> <li>Remplacez la batterie. Voir page 15.</li> <li>Repositionnez l'antenne de l'ouvre-porte.</li> <li>Éliminez tous les signaux qui pourraient brouiller (radio, etc.).</li> <li>Les ampoules LED peuvent interférer avec le signal de la télécommande. Voir la page 16.</li> </ul>
La porte commence à descendre, s'arrête et repart en arrière. OU Dysfonctionnement du système Safe T Beam®	<ul> <li>Dans le cas d'une nouvelle installation, vérifiez la position du bras de la porte. Voir le poster d'installation ou télécharger le poster www.GenieCompany.com.</li> <li>Assurez-vous que les limites ont été réglées correctement. Voir les pages 6 et 7. Réglez les limites selon les besoins.</li> <li>Vérifiez si la DEL rouge Safe-T-Beam® clignote. Voir la page 15, Vérification du système Safe-T-Beam®</li> <li>Contrôlez le système Safe-T-Beam® pour détecter toute obstruction du faisceau ou mauvais alignement des lentilles. Voir la page 15, Système Safe-T-Beam®</li> <li>Vérifiez si la porte coince.</li> <li>En cas de problème opérationnel et que l'ouvre-porte ne ferme pas la porte, vous pouvez forcer la fermeture comme suit : Appuyez sur le bouton de la commande murale que vous maintenez enfoncé jusqu'à ce que la porte soit complètement fermée.</li> <li>Vérifiez s'il y a brouillage avec d'autres unités Safe-T-Beam® adjacentes. Voir la page 18.</li> <li>Contactez Génie au 1-800-35-GENIE</li> </ul>
La porte commence à descendre mais s'arrête avant de se fermer totalement. OU La porte ne peut que s'ouvrir.	<ul> <li>Vérifiez les connexions du Safe-T-Beam® au niveau de la tête motorisée et des STB. Voir la page 15, Vérification du système Safe-T-Beam®</li> <li>Assurez-vous que les limites ont été réglées correctement. Voir les pages 6 et 7. Réglez les limites selon les besoins.</li> <li>Vérifiez L'INVERSION AU CONTACT. Voir la page 8.</li> <li>Vérifiez si la porte coince. Voir la section sur la maintenance et le réglage. Pages 14-18.</li> <li>Vérifiez la commande de la FORCE de fermeture. Voir page 8 pour de plus amples informations sur les réglages de la force. Page 17.</li> </ul>
La porte commence à monter mais s'arrête avant d'être complètement ouverte	<ul> <li>Assurez-vous que les limites ont été réglées correctement. Voir les pages 6 et 7. Réglez les limites selon les besoins.</li> <li>Veillez à ce que la porte et l'ouvre-porte et les ressorts soient en bon état, bien lubrifiés et que la porte est équilibrée.</li> <li>Vérifiez la commande de la FORCE de fermeture/ouverture. Voir page 8 ou Réglages de la force en page 17</li> <li>Si vous soupçonnez un problème avec le matériel ou les ressorts de porte de garage, visitez le site www.GenieCompany.com et utilisez le localisateur fournissant une liste des revendeurs pour engager un professionnel au niveau local agréé en service pour portes.</li> <li>NE JAMAIS réparer la quincaillerie ni les ressorts de la porte soi-même.</li> </ul>
La porte ne peut que se fermer.	<ul> <li>Désactivez le Sure-Lock™ (voir la page 4).</li> <li>Assurez-vous que les limites ont été réglées correctement. Voir les pages 6 et 7.</li> <li>Contrôlez l'équilibre, l'état et le ressort de la porte.</li> <li>Vérifiez la commande de la FORCE d'ouverture. Voir page 8 ou Réglages de la force. Page 17.</li> <li>Si vous soupçonnez un problème avec le matériel ou les ressorts de porte de garage, visitez le site www.geniecompany.com et utilisez le localisateur fournissant une liste des revendeurs pour engager un professionnel au niveau local agréé en service pour portes.</li> <li>NE JAMAIS réparer la quincaillerie ni les ressorts de la porte soi-même.</li> </ul>
L'opérateur de la porte s'actionne sans raison.	<ul> <li>Le bouton de la commande murale ou télécommande est bloqué.</li> <li>Une télécommande a-t-elle été perdue ou volée ? Effacez toutes les données des télécommandes de la mémoire de la tête motorisée et programmez de nouvelles télécommandes. Voir pages 9-13.</li> </ul>



#### **FONCTIONNEMENT** (suite)

PROBLÈME	QUE FAIRE
Fonctionnement bruyant.	<ul> <li>Veillez à ce que tous les éléments de fixation de la porte soient bien serrés.</li> <li>Assurez-vous que la porte du garage est en bon état, bien lubrifiée et équilibrée.</li> <li>Assurez-vous que l'ouvre-porte est en bon état.</li> </ul>
L'ouvre-porte fonctionne lentement.	<ul> <li>Vérifiez l'état de la porte. Il est possible que la porte doive être réparée/réglée par un professionnel.</li> <li>L'ouvre-porte est installé sur une porte mono pièce ? Cet ouvre-porte n'est pas conçu pour fonctionner sur une porte monopièce.</li> </ul>

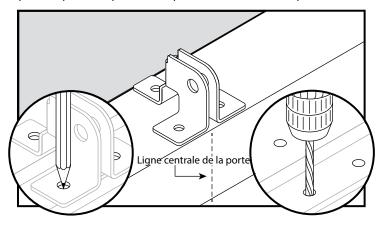
LED DE LA TÊTE MOTORISÉE

LED DE LA TETE I						
LED de la tête motorisée  LED arrondie LED allongée		Problème potentiel	Solution			
	anongee	Fonctionnement normal.	Aucune requise.			
ARRÊT	ARRÊT	Pas de réaction de l'unité.	Vérifiez l'alimentation électrique. Contactez un technicien spécialisé en systèmes de portes.			
MARCHE/ROUGE/UNI	MARCHE/ROUGE/UNI	Les limites N'ONT PAS été réglées correctement.	Reprogrammez les limites. Voir les pages 6 et 7.			
MARCHE/ROUGE/	MARCHE/ROUGE/	Erreur de programmation.	Débranchez l'unité, attendez 5 secondes et rebranchez.			
CLIGNOTEMENT	CLIGNOTEMENT	Défaillance de composant.	Contactez un technicien spécialisé en systèmes de portes.			
MARCHE/BLEU/ CLIGNOTEMENT	ARRÊT	La télécommande n'est pas programmée.	Programmez la télécommande (voir page 9).			
MARCHE/VIOLET/ CLIGNOTEMENT	ARRÊT	La télécommande n'est pas programmée.	Programmez la télécommande (voir page 9).			
MADCHE/DOLLCE/		Obstacle physique bloquant le Safe-T- Beam®.	Retirez l'obstacle et vérifiez à nouveau l'unité.			
MARCHE/ROUGE/ CLIGNOTEMENT	ARRÊT	Brouillage du signal de Safe-T-Beam®.	Vérifiez l'alignement de la paire de Safe-T-Beam <sup>®</sup> ainsi que celui de l'autre paire de Safe-T-Beam <sup>®</sup> la plus proche (voir la page 15).			
ADDĖT	MARCHE/ROUGE/ CLIGNOTEMENT	Contact avec la porte pendant une course vers le HAUT ou le BAS.	Retirez l'obstacle.			
ARRÊT		Défaillance de composants de la porte détectée.	Inspectez les ressorts, le rail, les rouleaux, les charnières et les accessoires de la porte.			
ARRÊT	MARCHE/ROUGE	Seuil thermique.	NE PAS débrancher l'unité. Attendez que la LED s'efface avant de faire fonctionner.			
MARCHE/VIOLET/UNI	MARCHE/VIOLET/UNI	Erreur de composant.	Contactez un technicien spécialisé en systèmes de portes.			
ARRÊT	MARCHE/BLEU/ CLIGNOTEMENT	La porte ne s'ouvre pas.	Vérifiez Sure-Lock ™. Sure-Lock™ doit être désactivé pendant un fonctionnement normal (voir la page 4).			
MARCHE/VIOLET/ CLIGNOTEMENT	MARCHE/VIOLET/ CLIGNOTEMENT	Erreur du récepteur radio.	Débranchez l'unité. Attendez 5 secondes et rebranchez l'unité. Si le problème persiste, contactez un technicien spécialisé en systèmes de portes.			

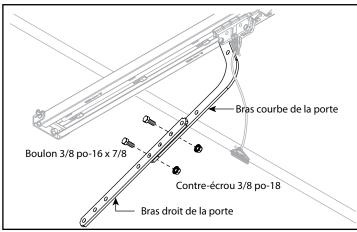


## **Portes monopieces**

1a. En vous servant du support comme guide, marquez la position des trous sur l'encadrement de la porte. Centrez le support sur la porte, le plus haut possible, de préférence sur le bord supérieur.



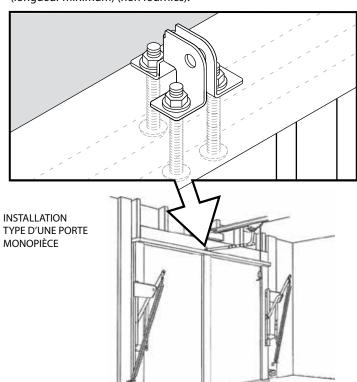
2a. Modèles avec entraînement à vis: Les portes monopièces doivent être reliées à un bras droit (voir illustration).



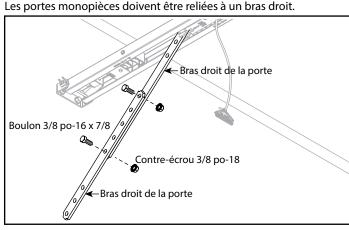
#### 1b. Sécuriser le support:

Méthode préférée: Percez des trous pilotes de 9/32 po à travers la porte. Fixez le support avec des boulons mécaniques et écrous de 1/4-20 po et écrous (non fournis).

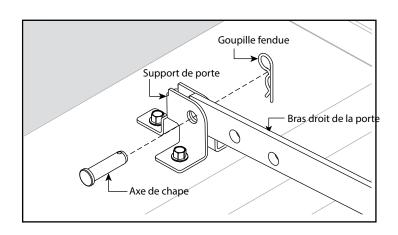
Autre méthode: Percez des trous pilotes de 1/8 po à travers la porte. Fixez le support avec des vis tire-fond de 1/4 po x 1-1/2 po (longueur minimum) (non fournies).



2b. Modèles à chaîne et courroie:



3. Fixez le bras droit au support de la porte avec un axe de chape et une goupille fendue





## GARANTIE LIMITÉE DES MODÈLES 2562, 2568, 3022, 3024, 3042, 3062, 3064, 4024, 4042, 4062, 4064, 5042, SC1200, CB1000, CB1200 GMI Holdings, Inc., exerçant ses activités sous le nom de «The Genie Company », (le « Vendeur »), garantit à l'acheteur initial de kit de motorisation de porte de garage, pour les

GMI Holdings, Inc., exerçant ses activités sous le nom de «The Genie Company », (le « Vendeur »), garantit à l'acheteur initial de kit de motorisation de porte de garage, pour les modèles 2562, 2568, 3022, 3024, 3042, 3062, 3064, 4024, 4042, 4062, 4064, 5042, SC1200, CB1000 ou CB1200, (« le Produit »), sous réserve que tous les termes et conditions des présentes soient respectés, que le Produit et tous ses éléments présents sont exempts de vice de matériaux et de fabrication pour la/les période(s) suivante(s), à compter de la date de l'achat :

#### MOTEUR/BOITÎER AUTOMATIQUE

Modèles 3022, 3024, 3042, 3062, 3064, 4024, 4042, 4062, 4064, CB1000, CB1200, SCI 1200 – GARANTIE LIMITÉE À VIE \* Modèles 2562,2568 et 5042 - QUINZE (15) ANS

VIS D'ENTRAÎNEMENT pour Produit de vis d'entraînement Modèles 3062, 3064 AND 4062, 4064 - GARANTIE LIMITÉE À VIE \*

Modèles 2562 et 2568 – CINQ (5) ANS

Ou

COURROIE - QUINZE (15) ANS pour Produit avec transmission à courroie

Ou

CHAÎNE - CINQ (5) ANS pour Produit avec commande par chaîne

ACCESSOIRES - UN (1) AN

PIÈCES D'UNITÉ CENTRALE \*\*

Modèles 3022, 3024, 3042, 3062, 3064, 4024, 4042, 4062, 4064, 5042, SC 1200, CB1000 et CB1200 – CINQ (5) ans.

Modèles 2562 et 2568 - TROIS (3) ANS

AUTRES PIÈCES – Les pièces et les éléments qui ne font pas partie de l'Unité Centrale \*\* - UN (1) AN

- \* « Limitée à vie » signifie : tant que l'acheteur initial est propriétaire de la résidence dans laquelle le Produit est initialement installé.
- \*\* L' « Unité Centrale » est composée de la tête d'alimentation, la commande murale filaire, le système Safe-T-Beam®, le bras et le rail.

En vertu de la présente garantie, l'obligation du Vendeur est limitée strictement, à sa seule discrétion, à réparer ou remplacer le Produit ou toute pièce de celui-ci, que le Vendeur détermine défectueux pendant la période de garantie applicable. Tout frais de main-d'œuvre est exclu et reste à la charge de l'acheteur.

La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, mais vous pouvez également disposer d'autres droits qui diffèrent d'un état à l'autre. La présente est uniquement accordée à l'acheteur initial du Produit et n'est ni transférable, ni cessible. La présente concerne uniquement le Produit installé dans une résidence ou autre cadre non-commercial. Elle exclut tout Produit installé dans le cadre d'établissements de type commercial ou industriel. Cette garantie exclut toute pose non autorisée ou non conforme, toute modification ou réparation du Produit, ou tout Produit ou élément qui a été endommagé ou détérioré par un mauvais usage, une négligence, un accident, un manque d'entretien nécessaire, un non respect des instructions du manuel d'un insular que catastrophe naturelle ou toute autre cause qui échappe à toute faculté raisonnable de contrôle de la part du Vendeur, et elle exclut les batteries, l'utilisation de rallonge, les pièces manquantes ou endommagées provenant de ventes de liquidations ou de produits non emballés, ou les réparations ou l'entretien d'éléments de porte.

TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE GARANTIE APPLICABLE ÉNONCÉE CI-DESSUS. AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, NE SERA VALABLE APRÈS L'EXPIRATION DE LA DURÉE DE GARANTIE LIMITÉE.

Certains états n'autorisent pas les limitations sur la durée de garantie implicite, par conséquent, il est possible que la limitation indiquée ci-dessus ne s'applique pas à votre cas.

EN AUCUN CAS GMI HOLDINGS, INC. OU SA MAISON-MÈRE OU SES FILIALES NE SONT RESPONSABLES, ENVERS QUIQUONQUE, DES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, SECONDAIRES, PUNITIFS, ACCESSOIRES ET INDIRECTS, même si le Vendeur a été averti de la possibilité de tels dommages. L'exclusion de tels dommages inclut, mais sans s'y limiter, la perte, le coût de tout produit de substitution, ou autre perte financière indirecte et similaire. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation de dommages accessoires et indirects, il est par conséquent possible que la limite ou l'exclusion susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

Les réclamations au titre de la présente garantie doivent être effectuées promptement après la découverte et pendant la période de garantie applicable. Pour obtenir un service couvert par la présente garantie, vous devez contacter le service clientèle de Genie® au numéro d'appel gratuit +1 (800) 354 3643, pour parler à un représentant expérimenté et essayer des mesures de dépannage raisonnables. Vous devez lui fournir la preuve de la date et du lieu de l'achat et vous identifier comme étant l'acheteur initial et décrire le défaut allégué. L'acheteur doit accorder au Vendeur, une opportunité raisonnable d'inspecter le Produit dit défectueux avant le retrait ou la modification de sa condition. Lorsque le Vendeur détermine que le Produit ou tout élément de celui-ci est défectueux pendant la période de garantie applicable (qui peut nécessiter que le Produit soit renvoyé au Vendeur par l'acheteur et aux frais de ce dernier), le Vendeur fournira à l'acheteur des pièces de rechange ou, à sa seule discrétion, un remplacement du Produit (les frais de port et d'emballage de tout remplacement du Produit ou de toute pièce de rechange sont également aux frais de l'acheteur). Le Vendeur peut utiliser des pièces de rechange remises à neuf, un nouveau Produit ou un Produit remis à neuf, de conception identique ou similaire.

 $Aucune\ procedure\ d'usage\ informel\ sur\ la\ résolution\ de\ conflits\ du\ genre\ n'est\ décrite\ dans\ le\ «\ Magnuson-Moss\ Warranty\ Act\ ».$ 

ACHETEUR:
ADRESSE DE L'INSTALLATION:
DATE D'ACHAT:
OUVRE MODÈLE:
TÉLÉCOMMANDE:
DATE DE L'INSTALLATION:
NOM DU DISTRIBUTEUR / INSTALLATEUR:
ADRESSE OU DISTRIBUTEUR / INSTALLATEUR:
NUMÉRO DE SÉRIE: